

**Assises académiques :**  
**« Langues et échanges en Europe, du virtuel au réel »**  
**Mardi 30 septembre 2008**  
**Maison des Sciences de l'Homme et de la Société (MSHS)**  
**Campus Universitaire de Poitiers**

**ATELIER n° 3 : Projets de classes et projets d'établissements à dimension européenne.**  
**Synthèse de la contribution**

Etablissements :	<b>LP du Dolmen (POITIERS) et LP Jean ROSTAND ANGOULEME</b>
Intitulé du projet présenté dans l'atelier :	<b>LES PFMP A L'ETRANGER</b>
Intervenants dans le projet :	Dans chaque établissement : 2 professeurs d'anglais, 2 professeurs de DNL et une assistante

**1. Contexte de l'établissement et conditions matérielles de mise en œuvre :**

**a. Niveau de classe, nombre d'élèves impliqués**

Poitiers : 2 BAC 3 et 3 BAC 3 de section européenne (secrétariat, comptabilité, vente et service accueil) avec un maximum de 12 élèves par section.

Angoulême : 2 classes de première et terminale baccalauréat professionnel secrétariat/comptabilité avec option section européenne (une dizaine d'élèves)

**b. Période de réalisation du projet, durée globale, hebdomadaire :**

Sur les 2 années d'études, 4 semaines de stage en entreprise à l'étranger et logement en familles, soit à la fin de la 1<sup>ère</sup> année en mai-juin, soit en début de 2<sup>ème</sup> année en novembre-décembre

**c. Organisation pédagogique :**

2 ans d'études à raison d'une heure d'anglais et de 2 heures de DNL par semaine pour les préparer en amont et exploiter les PFE en aval

**d. Personnes impliquées dans chaque établissement :**

2 professeurs d'anglais, 2 professeurs de DNL et une assistante

**e. Budget :**

3 sources de financement : Bourses Leonardo, bourses « découvertes » de la Région Poitou-Charentes et fonds propres de l'établissement.

**2. Description du projet, de l'action :**

**a. Type de projet :**

Projet Leonardo en partenariat pour les deux établissements, avec mutualisation des lieux de stage et de familles d'accueil.

**b-Pays concernés :**

Gloucester, Cheltenham, Tewkesbury et Northallerton (Angleterre)

**c- Moyens utilisés pour les échanges :**

- pour la prospection des entreprises et des familles d'accueil par les enseignants : téléphone, e-mails, courrier et déplacement sur place pendant une semaine.
- Pour le contact avec les entreprises et les familles d'accueil par les élèves : CV, e-mails, courrier

**d- Différentes phases, chronologie, dates :**

- Travail préparatoire en amont au stage en entreprise et en familles d'accueil ; installation avec les enseignants la 1<sup>ère</sup> semaine de stage. Stage de 4 semaines. Evaluation par les tuteurs et les enseignants la dernière semaine de stage. Exploitation de la PFMP en aval et préparation à l'examen.
- Types de tâches réalisées avec les élèves : CV Europass, lettre de motivation, se présenter aux familles et aux tuteurs de stage par e-mails ou courrier, répondre au téléphone, demande de RDV par téléphone, commande par téléphone, laisser un message sur répondeur, accueillir des clients, organiser un voyage, acheter et vendre dans une boutique, chercher son chemin, etc...
- Liens avec le CECRL, l'approche actionnelle, la validation des compétences disciplinaires ou transversales : réalisation de tâches concrètes professionnelles, tâches communicatives en situation de jeux de rôle notamment avec l'assistante .  
Evaluation dans le cadre du CECRL, évaluation en notes aussi entrant en compte dans l'obtention finale de la mention.

**e- Bénéfice de l'échange, du projet :**

Amélioration de la compréhension et production de l'anglais ; épanouissement personnel, développement de l'autonomie. Certains de nos élèves font d'autres stages à l'étranger par la suite dans la cadre de leurs études en BTS.

**f- Renseignements pratiques sur le projet, l'échange :**

LP du Dolmen à Poitiers :

Anne Bertinchamps, Brigitte Hilairet pour l'anglais et Marie-Christine Duverger, Pierre Magnard pour la DNL

LP Jean Rostand à Angoulême :

Contact : Coordinatrice Tertiaire (Marie FOUEILLASSAR)

Tél : 05 45 97 45 41 e-mail : marie.foueillassar@ac-poitiers.fr

Professeurs concernés :

Laurence Damour, Marie Valdeolmillos pour l'anglais

Danièle Ruchaud et Marie Foueillassar pour la DNL